



ELECTRIC INSECT KILLER

(GB)

ELECTRIC INSECT KILLER

Operation and safety notes

(SE)

ELEKTRISK INSEKTSFÄLLA

Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar

(PL)

LAMPA OWADOBÓJCZA

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(EE)

ELEKTRILINE PUTUKATAPJA

Kasutus- ja ohutusnõuded

(FI)

SÄHKÖINEN HYÖNTEISANSA

Käyttö- ja turvaohjeet

(DK)

ELEKTRISK INSEKTFANGER

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(LT)

ELEKTRINIS VABZDŽIŲ NAIKIKLIS

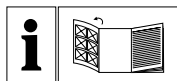
Nurodymai dėl valdymo ir saugumo

(LV)

ELEKTRISKA IERĪCE KUKAIŅU IZNĪCINĀŠANAI

Lietošanas un drošības norādījumi

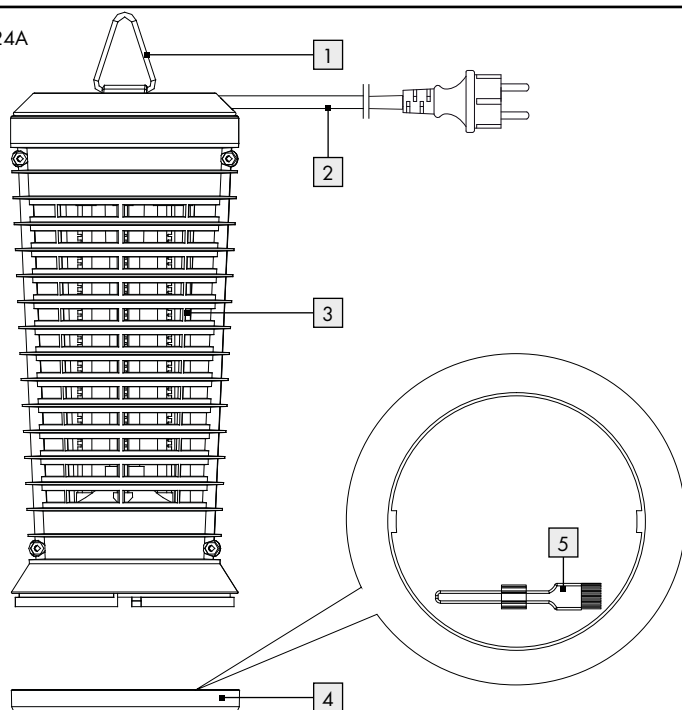
IAN 506199_2507



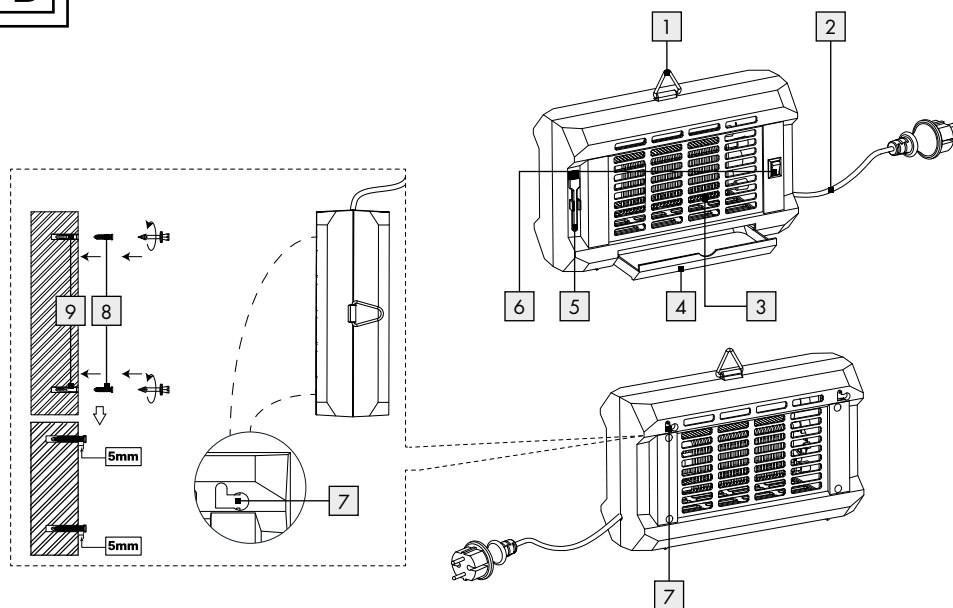
GB	Operation and safety notes	Page	5
FI	Käyttö- ja turvaohjeet	Sivu	11
SE	Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar	Sidan	17
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	23
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	29
LT	Nurodymai dėl valdymo ir saugumo	Puslapis	36
EE	Kasutus- ja ohutusnõuded	Lehekülg	42
LV	Lietošanas un drošības norādījumi	Lpp.	48

A

HG08724A

**B**

HG08724B



List of pictograms used..... Page 6

Introduction..... Page 6

 Intended use..... Page 6

 Scope of supply..... Page 6

 Description of parts..... Page 6

 Technical data..... Page 6

Safety information..... Page 7

Mounting on a wall..... Page 8

Initial operation..... Page 9

Cleaning and care..... Page 9

Disposal..... Page 9

Warranty..... Page 10

 Warranty claim procedure..... Page 10

 Service..... Page 10

List of pictograms used



CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.



Safety information
Instructions for use

Electric insect killer

● Introduction



We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product provides toxin-free protection against flying and nocturnal insects. The insects are lured by UV light and killed or dehydrated by the electric high-voltage grille. The product kills all kind of insects, including, for example, bees and butterflies and may, therefore, only be used in enclosed spaces. Other forms of use or changes to the product are deemed to be contrary to the intended use and may result in risks such as the danger of death, injuries and damage. The manufacturer does not accept any liability for injury or damage resulting from use of this product contrary to its intended use. The product is not intended to be used for commercial purposes.



For indoor use only.

● Scope of supply

- 1 electric insect killer (with cleaning brush)
- 2 screws (for model HG08724B only)
- 2 dowels (for model HG08724B only)
- 1 operation and safety notes

● Description of parts

- 1 Mounting hook
- 2 Mains lead with mains plug
- 3 High-voltage grille
- 4 Collection tray
- 5 Cleaning brush

For model HG08724B only:

- 6 On/off switch
- 7 Mounting hole
- 8 Screw
- 9 Dowel

● Technical data

Model no.:	HG08724A/ HG08724B
Operating voltage:	220-240V~ (Alternating Current) 50 Hz
Nominal power:	4.7 Watt
Protection class:	II/□

DANGER HIGH VOLTAGE:





Safety information

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the guarantee claim becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!



WARNING! DANGER OF DEATH AND ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Please keep children away from the product at all times.

- This product is not a toy and should not be played by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use

of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



Avoid the danger of death from electric shock!

- Before use, ensure that the mains voltage available is the same as the required operating voltage for the product (220-240 Volt ~ (Alternating Current)).
- Before connecting the product to the mains you should always check the product and the mains lead for any damage.
- A damaged product represents the danger of death from electric shock.
- Do not use the product if you find any damage.
- Please consult a specialist electrician if you discover any damage or problems with the product, or for the performance of repairs to the product.
- Never open any of the electrical equipment or insert any objects into it. Such interventions represent

the danger of death from electric shock.

- Do not attempt to repair the product yourself or replace the tube. If the mains power cable of the product is damaged, it has to be replaced by the manufacturer or its service department or a similarly qualified person in order to avoid hazards.
- The product, including the tube, does not contain any parts which can be serviced by the user.
- It is essential that the product does not come into contact with water or other liquids.
- Never touch the mains plug with damp or wet hands.
- Protect the mains lead against sharp edges, mechanical stresses and hot surfaces.
-  **CAUTION! ELECTRICAL SHOCK!** Do not touch the high-voltage grille while the product is in operation. A small residual charge still exists a few minutes after the product has been switched off.
- Never use the product in the immediate vicinity of a bathtub, shower or swimming pool.



Avoid the danger of fire and injury!

- Do not place the product on inflammable surfaces.
- Do not use the product in rooms in which there is a danger of fire, e.g. rooms in which flammable or explosive vapours or dusts might be present (e.g. in stables, barns or paint shops).



DANGER OF EXPLOSION!

- As the product generates heat, its use in the surroundings of all highly inflammable or explosive liquids or gases is prohibited.
- **For model HG08724B:** the product will continue to draw a minimal amount of power when switched off whilst plugged into the socket. Unplug the mains plug from the mains socket to completely disconnect from power.

● **Mounting on a wall (for model HG08724B only)**

- Use the screws  and dowels  for wall mounting installation.
- Measure up the wall or mounting surface for drilling the holes. Use a spirit level to improve accuracy.
- Mark the two mounting holes  a distance of 204 mm apart.

- Now drill the mounting holes (ø 7 mm, depth 36 mm).
- ⚠ **CAUTION!** Make sure that you do not damage any electrical cables during this operation.
- Insert the dowels [9] into the drilled holes.
- Insert the screws [8] into the dowels [9] and tighten them. Screw heads should be 5 mm apart from wall (Fig. B).
- Attach the product to the secured screws [8].

● Initial operation

⚠ **CAUTION!** Never hang the product up by the mains lead!

- Hang up the product by means of the mounting hook [1] at the greatest possible distance from a source of light. Here an installation height of 1.50 m has been shown to be ideal.
- Insert the mains plug into the socket. (Turn on the On/Off switch [6] for model HG08724B.) The product is ready to use. The UV light lures the insects and contact with the electric high-voltage grille [3] kills or dehydrates them. Dead insects are collected in the collection tray [4].
- Please rotate cleaning brush [5] in anticlockwise direction 90 degree to facilitate pulling out cleaning brush [5] from clip easily.

● Cleaning and care

⚠ **CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!**

First remove the mains plug from the socket.

- Allow the product to cool down completely.
- If the product is subject to heavy use it must be cleaned every three weeks.

⚠ **CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!**

For reasons of electrical safety the product must never be cleaned with water or other liquids or immersed in water.

- Only a dry, lint-free cloth should be used for cleaning.
- Do not use any solvents, petrol or similar items. This would damage the product.

For Model HG08724A:

- Remove the collection tray [4] at bottom of product by turning it to left as far as it will go.

For Model HG08724B:

- Remove the collection tray [4] at bottom of product by pulling out.
- The collection tray [4] can now be emptied. Please return collection tray [4] into bottom of product before use
- If insects become stuck in the high-voltage grille [3], remove them carefully with an enclosed cleaning brush [5] without bending wires.

⚠ **IMPORTANT!** If two wires touch each other, this will destroy the item.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and fibre-board/80-98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 506199_2507) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● **Service**

Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: owim@lidl.gb



Luettelo käytetyistä merkeistä	Sivu 12
Johdanto.....	Sivu 12
Tarkoituksenmukainen käyttö	Sivu 12
Toimituksen sisältö.....	Sivu 12
Osien kuvaus.....	Sivu 12
Tekniset tiedot.....	Sivu 12
Turvallisuusohjeet.....	Sivu 12
Seinään asennus.....	Sivu 14
Käyttöönotto.....	Sivu 14
Puhdistus ja hoito.....	Sivu 15
Hävittäminen	Sivu 15
Takuu	Sivu 15
Toimiminen takuutapauksessa	Sivu 16
Huoltopalvelu	Sivu 16

Luettelo käytetyistä merkeistä



CE-merkillä vahvistetaan yhdenmukaisuus tuotteeseen sovellettavien EU-direktiivien kanssa.



Turvallisuusohjeet
Käyttöohjeet

Sähköinen hyönteisansa

2 tulppaa (vain malli HG08724B)

1 käyttö- ja turvallisuusohje

● Johdanto



Onnittelemme sinua uuden tuotteen hankinnasta. Valitsit erittäin korkealaatuisen tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta.

Se sisältää tärkeitä turvallisuusohjeita sekä käyttöä ja hävitystä koskevia ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä huolellisesti kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta ainoastaan ohjeen mukaan ja siinä mainittuihin tarkoituksiin. Anna kaikki ohjeet mukaan, jos luovutat tuotteen edelleen.

● Tarkoituksenmukainen käyttö

Tämän tuotteen tarkoituksena on torjua hyönteisiä ilman myrkyä. UV-valo houkuttelee hyönteiset pyydyn luo, jolloin korkeajännitteritilä eliminoi tai kuivattaa ne. Tuote tuhoaa kaikenlaiset hyönteiset kuten myös esim. mehiläiset ja perhoset, ja siksi sen käyttö on sallittu vain suljetuissa sisätiloissa. Kaikenlainen tuotteen muu käyttö tai tuotteeseen tehtävät muutokset ovat käyttötarkoituksen vastaisia ja voivat johtaa vaaroihin, kuten hengenvaaraan, loukkaantumiseen ja tuotteen vaurioitumiseen. Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista, jotka johtuvat tarkoituksen vastaisesta käytöstä. Tuotetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.



Tuote on tarkoitettu käytettäväksi yksinomaan sisätiloissa.

● Toimituksen sisältö

1 sähköinen hyönteispyydys (sis. puhdistussiveltimen)
2 ruuvia (vain malli HG08724B)

● Osien kuvaus

- 1 Kiinnityskoukku
- 2 Virtajohto ja pistoke
- 3 Korkeajännitteritilä
- 4 Keruuvastia
- 5 Puhdistussivelliin

Vain malli HG08724B:

- 6 Virtakytin
- 7 Kiinnitysreikä
- 8 Ruuvi
- 9 Tulppa

● Tekniset tiedot

Mallinro: HG08724A/HG08724B
Käyttöjännite: 220-240 V~
(vaihtojännite) 50 Hz
Nimellisteho: 4,7 W
Suojausluokka: II/
VAARA!
KORKEAJÄNNITE:



Turvallisuusohjeet

Takuu ei korvaa vahinkoja, jotka aiheutuvat käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä! Valmistaja ei ota vastuuta välillisistä vahingoista! Valmistaja ei vastaa aine- tai

henkilövahingoista, jotka aiheutuvat asiattomasta käytöstä tai turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä!

VAROITUS! LAPSIA

UHKAAVA HENGEN- JA TAPATURMANVAARA! Älä

koskaan jätä lapsia pakkausmateriaalin kanssa ilman aikuisten valvontaa. Pakkausmateriaaleihin liittyy tukehtumisvaara. Lapset aliarvioivat usein uhkaavat vaarat. Pidä tuote aina lasten ulottumattomissa.

- Tuote ei ole leikkikalu, joten sitä ei saa antaa lasten käsiin. Lapset eivät tunne tuotteen käyttöön liittyviä vaaroja.
- Tuotetta voivat käyttää 8 vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, jotka ovat fyysisiltä tai psyykkisiltä kyvyiltään tai aisteiltaan rajoittuneita tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa tuotteen käytöstä, jos he käyttävät tuotetta valvonnan alaisina tai heitä on opastettu tuotteen turvallisessa käytössä ja he ovat tietoisia tuotteeseen liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.



Vältä sähköiskusta aiheutuvaa hengenvaaraa!

- Varmista ennen käyttöä, että käytettävissä oleva verkkojännite vastaa tuotteen vaatimaa käyttöjännitettä (220–240 V~ (vaihtojännite)).
- Tarkista aina ennen pistorasiaan liittämistä, että tuotteessa ja virtajohtodossa ei ole vaurioita.
- Viallinen tuote on hengenvaarallinen, sillä siitä voi saada sähköiskun.
- Älä käytä tuotetta, mikäli havaitset siinä jotakin vikaa.
- Käänny vikojen, korjausten tai muiden ongelmien yhteydessä sähköalan ammattilaisen puoleen.
- Älä koskaan avaa sähkölaitteita tai laita mitään esineitä laitteiden sisälle. Tällaiset toimet johtavat hengenvaaralliseen sähköiskuun.
- Älä yritä korjata tuotetta tai vaihtaa lamppua itse. Jos tuotteen virtajohto vaurioituu, valmistajan, tämän asiakaspalvelun tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön on vaihdettava johto vaarojen välttämiseksi.
- Tuote, mukaan lukien lamppu, ei sisällä osia, jotka käyttäjä voisi itse huoltaa.

- Vältä tuotteen joutumista koske-
tuksiin veden tai muiden nesteiden
kanssa.
- Älä milloinkaan koske pistokkee-
seen kostein tai märin käsin.
- Suojaa johtoa teräviltä kulmilta,
mekaaniselta kuormitukselta ja
kuumilta pinnoilta.
-  **VARO! SÄHKÖISKU!**
Älä kosketa korkeajänni-
teritilää tuotteen ollessa käy-
tössä. Tuote on jännitteenalainen
vielä muutaman minuutin kulut-
tua siitä, kun se on kytketty pois
päältä.
- Älä koskaan käytä tuotetta kyl-
pyammeen, suihkun tai uima-al-
taan välittömässä läheisyydessä.

Vältä tulipalon- ja louk- kaantumisvaaraa!

- Älä aseta tuotetta helposti sytty-
ville pinnoille.
- Älä käytä tuotetta palovaarallisissa
tiloissa, joissa voi olla syttyviä
tai räjähtäviä höyryjä tai pölyjä
(esim. navetoissa, ladoissa tai
maalaamoissa).
-  **RÄJÄHDYSVAARA!**
Tuotteen kuumenemisen
vuoksi sen käyttö on kielletty
kaikkien helposti syttyvien tai

räjähtävien nesteiden tai kaasu-
jen ympäristössä.

- **Malli HG08724B:** Tuote
kuluttaa hieman virtaa myös
sammutettuna niin kauan, kun
pistoke on kytketty pistorasiaan.
Irrota pistoke pistorasiasta, kun
haluat kytkeä tuotteen kokonaan
pois päältä.

● **Seinään asennus (vain malli HG08724B)**

- Käytä seinään asennettaessa ruuveja [8] ja
tulppia [9].
- Mittaa reikien poraamiseen tarvittava seinä-
tai asennusala. Käytä vesivaakaa tarkkuuden pa-
rantamiseksi.
- Merkitse molemmat kiinnitysreiät [7] 204 mm:n
etäisyydelle toisistaan.
- Poraa sitten kiinnitysreiät (ø 7 mm, syvyys 36 mm).
- ▲ **VARO!** Varmista, ettei vahingoita johtoja.
- Aseta tulpat [9] porausreikiin.
- Aseta ruuvit [8] tulppiin [9] ja kiristä ne. Jätä
5 mm:n etäisyys ruuvin kannan ja seinän väliin
(kuva B).
- Kiinnitä tuote kiristettyihin ruuveihin [8].

● **Käyttöönotto**

- ▲ **VARO!** Älä koskaan ripusta tuotetta virtajoh-
dosta!
- Ripusta tuote kiinnityskoukusta [1] mahdollisim-
man kauas valonlähteestä. 1,50 m:n asennus-
korkeus on optimaalisin.
- Kytke pistoke pistorasiaan. (Mallissa
HG08724B kytke virtakytkin [6] päälle.) Tuote
on käyttövalmis. UV-valo houkuttelee hyönteiset
pyydyksen luo ja korkeajänniteritilä [3] eliminoi
tai kuivattaa ne. Kuolleet hyönteiset tippuvat
keruuastiaan [4].

- Kierrä puhdistussivellintä **[5]** myötäpäivään 90°, niin puhdistussivellin **[5]** on helpompi irrottaa kiinnittimestä.

● Puhdistus ja hoito

- ⚠ **VARO! SÄHKÖISKUN VAARA!** Irrota pistoke ensin pistorasiasta.
- Anna tuotteen jäähtyä kunnolla.
- Jos tuote on hyvin likainen, se tulee puhdistaa vähintään 3 viikon välein.
- ⚠ **VARO! SÄHKÖISKUN VAARA!** Sähköturvallisuussyistä tuotetta ei saa koskaan puhdistaa vedellä tai muilla nesteillä eikä upottaa veteen.
- Käytä puhdistukseen vain kuivaa, nukkaamatonta liinaa.
- Älä käytä mitään liuotinaaineita, bensiiniä, tms. Ne voivat vahingoittaa tuotetta.

Malli HG08724A:

- Poista keruuvastia **[4]** tuotteen pohjasta kääntämällä sitä vasemmalle niin pitkälle kuin mahdollista.

Malli HG08724B:

- Poista keruuvastia **[4]** tuotteen pohjasta vetämällä se ulos.
- Keruuvastia **[4]** voidaan nyt tyhjentää. Aseta keruuvastia **[4]** takaisin tuotteeseen ennen käyttöä.
- Jos hyönteisiä on tarttunut korkeajänniteritiilään **[3]**, poista ne varovasti toimitukseen sisältyvällä puhdistussivellimellä **[5]** metallilankoja vääntämättä.

- ⚠ **TÄRKEÄÄ!** Tuote ei toimi enää, jos kaksi metallilankaa koskettavat toisiaan.

● Hävittäminen

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan viedä paikalliseen kierrätystyypiteeseen.



Noudata pakkausmateriaalien jätteiden lajittelua koskevia merkintöjä. Ne koostuvat lyhenteistä (a) sekä numeroista (b) ja

tarkoittavat seuraavaa: 1–7: muovit/20–22: paperi ja pahvi/80–98: komposiitit.



Lisätietoja käytöstä poistetun tuotteen hävittämismahdollisuuksista saat kuntasi tai kaupunkisi viranomaisilta.



Älä heitä käytettyä tuotetta kotitalousjätteisiin. Hävitä tuote ympäristöystävällisesti toimittamalla se asianmukaiseen jätehuoltoon. Lisätietoja keräyspaikoista ja niiden aukioloajoista saat kuntasi viranomaisilta.

● Takuu

Tuote on valmistettu huolellisesti tiukkojen laatu- ja tarkistettuna huolella ennen toimitusta. Materiaali- tai valmistusvirheiden tapauksessa kuluttajalla on laillisia oikeuksia tuotteen myyjää kohtaan. Alla oleva takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia millään tavalla.

Tämän tuotteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä lukien. Takuu aika alkaa ostopäivästä. Säilytä alkuperäinen ostokuitti turvallisessa paikassa, koska tätä asiakirjaa vaaditaan ostotositteena.

Mahdollisista ostohehkellä esiintyneistä vaurioista tai vioista on ilmoitettava välittömästi tuotteen pakkauksesta purkamisen jälkeen.

Jos 3 vuoden sisällä tuotteen ostopäivästä alkaen tuotteesta löytyy materiaali- tai valmistusvirhe, korjaamme tuotteen ilmaiseksi harkintamme mukaan. Takuu aikaa ei pidennetä myönnetyn takuuvaatimuk- sen vuoksi. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjat- tuja osia.

Takuun voimassaolo lakkaa, jos tuote on vioittunut, sitä on käytetty tai huollettu tarkoituksenvastaisesti.

Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu ei kata tuotteen osia, jotka kuluvat normaalisti (esim. paristot, akut, letkut, väripatruunat) ja joita

voidaan sen vuoksi pitää kuluvin osina eikä myöskään rikkoutuvia osia esim. kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

● Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiasi nopea käsittely voidaan taata, pyydämme sinua toimimaan seuraavien ohjeiden mukaisesti:

Säilytä kassakuitti ja tuotenumero (IAN 506199_2507) todisteena tekemästasi ostoksesta.

Tuotenumero löytyy tyypikilvestä, kaiverruksesta, käyttöohjeen etusivulta (vasen alareuna) tai tuotteen takaosassa tai pohjassa olevasta tarrasta.

Jos havaitset tuotteessa toimintahäiriöitä tai muita vikoja, ota ensin yhteyttä puhelimitse tai sähköpostitse alla mainittuun huoltopalveluun.

Sen jälkeen voit lähettää tuotteen maksutta huoltopalvelun osoitteeseen. Liitä tuotteen mukaan ostokuitti ja selvitys havaitusta viasta ja sen havaitsemisajankohdasta.

● Huoltopalvelu

Huoltopalvelu Suomi

Puhelin: 09 42453024

E-Mail: owim@lidl.fi



Teckenförklaring till använda piktogram	Sidan 18
Inledning	Sidan 18
Ändamålsenlig användning	Sidan 18
Leveransomfattning	Sidan 18
Beskrivning av delarna	Sidan 18
Tekniska data	Sidan 18
Säkerhetsinformation	Sidan 18
Väggmontering	Sidan 20
Idrifttagning	Sidan 20
Rengöring och skötsel	Sidan 21
Avfallshantering	Sidan 21
Garanti	Sidan 21
Handläggning av garantianspråk	Sidan 22
Service	Sidan 22

Teckenförklaring till använda piktogram



CE-märkning anger överensstämmelse med relevanta EU-direktiv som gäller för denna produkt.



Säkerhetsinformation
Instruktioner

Elektrisk insektsfälla

Inledning



Grattis till köpet av din nya produkt. Du har köpt en högklassig produkt. Bruksanvisningen hör till produkten. Den innehåller

viktiga anvisningar för säkerhet, användning och avfallshantering. Läs all säkerhetsinformation och alla bruksanvisningar innan du använder produkten. Använd produkten endast enligt beskrivningen och endast för de angivna ändamålen. Se till att bruksanvisningen alltid finns tillgänglig även vid vidare användning av tredje man.

Ändamålsenlig användning

Denna produkt är avsedd som giftfritt skydd mot flygande insekter och nattinsekter. Insekterna lockas till det ultraviolette ljuset och dödas resp. dehydreras mot det spänningsförande gallret. Denna produkt förintar alla slags insekter, inklusive t.ex. bi och fjärilar och får därför endast användas i stängda rum. Varje annan användning gäller som icke avsedd användning och kan medföra livsfara, allvarliga skador eller skadad produkt. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av icke ändamålsenlig användning. Produkten är ej avsedd för yrkesmässig användning.

-  Produkten är uteslutande avsedd för användning inomhus.

Leveransomfattning

- 1 elektrisk insektsdödare (med rengöringspensel)
- 2 skruvar (endast för modell HG08724B)
- 2 pluggar (endast för modell HG08724B)
- 1 bruksanvisning och säkerhetsinformation

Beskrivning av delarna

- 1 Fästkrok
- 2 Nätanslutningskabel med nätkontakt
- 3 Spänningsförande galler
- 4 Uppsamlingsbricka
- 5 Rengöringspensel

Endast för modell HG08724B:

- 6 Till-/Från-strömbrytare
- 7 Fästhåll
- 8 Skruv
- 9 Pluggar

Tekniska data

Modellnummer:	HG08724A/ HG08724B
Driftspänning:	220-240 V~ (växel- spänning) 50 Hz
Nominell effekt:	4,7 Watt
Skyddsklass:	II/□

FARA! HÖGSPÄNNING:



Säkerhets- information

Garantin gäller inte för skador som orsakas på grund av att den här bruksanvisningen inte har beaktats! Vi ansvarar inte för följdskador! Vi ansvarar inte för personskador eller materiella skador som förorsakas på grund av felaktig hantering eller

på grund av att säkerhetsinformationen inte har beaktats!

⚠ VARNING! RISK FÖR LIVSFARA OCH OLYCKSFALL FÖR SPÄDBARN OCH BARN!

Lämna aldrig barn utan uppsikt med förpackningsmaterialet. Kvävningsrisk föreligger vid hantering av förpackningsmaterial. Barn underskattar ofta farorna som lurar. Håll alltid barn borta från produkten.

- Denna produkt är ingen leksak och skall inte hanteras av barn. Barn förstår inte de faror som lurar vid hantering av produkten.
- Denna produkt kan användas av barn från och med 8 år samt av personer med nedsatt fysisk, motorisk eller mental förmåga eller med bristande erfarenhet och kunskap, om de hålls under uppsikt eller instruerats om en säker användning av produkten och om de förstått de risker som användningen kan medföra. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.



Undvik livsfara på grund av elektriska stötar!

- Förvissa dig före användning av produkten om att den befintliga nätspänningen stämmer överens med nödvändig driftspänning för produkten (220–240 Volt ~ (växelspänning)).
- Kontrollera före varje anslutning till elnätet att produkten och nätanslutningskabeln inte är skadade.
- En skadad produkt kan innebära livsfara genom elektriska stötar.
- Använd inte produkten om den är skadad på något sätt.
- Vänd dig till en behörig elektriker om produkten är skadad, behöver repareras eller andra problem föreligger.
- Öppna aldrig elektriska komponenter. Stick inte in främmande föremål i dessa komponenter. Dyliga ingrepp kan innebära livsfara på grund av elektriska stötar.
- Försök inte att reparera produkten eller byta ut ljuskällan själv. Om produktens nätanslutningskabel skadas måste den bytas ut av tillverkaren eller dennes kundtjänst, eller en behörig person

med liknande kvalifikationer för att undvika risk för skador.

- Produkten, inklusive ljuskällan, innehåller inga delar som användaren själv kan underhålla.
- Undvik under alla omständigheter att produkten kommer i beröring med vatten eller annan vätska.
- Ta aldrig tag i nätkontakten med fuktiga eller våta händer.
- Skydda nätsladden mot vassa kanter, mekanisk belastning och varma ytor.



SE UPP! ELCHOCK!

Rör inte vid gallret som försetts med högspänning när produkten är i drift. Produkten är fortfarande spänningsförande ett par minuter efter att den har stängts av.

- Använd aldrig produkten i närheten av badkar, dusch eller simbassäng.



Undvik risker för brand och personskador!

- Ställ inte produkten på antändliga ytor.
- Använd inte produkten i rum eller omgivning där brännbara vätskor, explosiva ångor eller damm kan förekomma (t.ex. i stall, lador eller lackeringshallar).



EXPLOSIONSRISK!

På grund av produktens värmeutveckling är det förbjudet att använda den i närheten av eldfarliga eller explosiva vätskor eller gaser.

- **För modell HG08724B:** Produkten förbrukar en liten mängd energi så länge nätkontakten befinner sig i vägguttaget även när den är avstängd. För att skilja produkten från strömmen komplett drar du ut nätkontakten ur vägguttaget.

● Vägghäggmontering (endast för modell HG08724B)

- Vid väggmontering använd skruvarna [8] och pluggarna [9].
- Mät den vägg- eller monteringsyta som du behöver för att borra hålen. Använd vattenpass för att förbättra noggrannheten.
- Markera de båda fästhålerna [7] med ett avstånd på 204 mm mellan varandra.
- Borra nu fästhålerna (ø 7 mm, djup 36 mm).
- ⚠ **SE UPP!** Se till att inga ledningar skadas.
- Sätt in pluggarna [9] i borrhålen.
- För in skruvarna [8] i pluggarna [9] och dra åt dem hårt. Skruvhuvudena ska befinna sig 5 mm från väggen (bild B).
- Sätt fast produkten på de fixerade skruvarna [8].

● Idrifttagning

- ⚠ **SE UPP!** Häng aldrig upp produkten i nätan slutningskabeln!

- Häng upp produkten med hjälp av fästkroken [1], så långt som möjligt från en ljuskälla. Optimal monteringshöjd 1,50 m.
- Sätt i stickkontakten i vägguttaget. (För modell HG08724B slå på Till-/Från-strömbrytaren [6].) Produkten är driftklar. Det ultraviolettea ljuset lockar till sig insekterna och kontakten med det spänningsförande gallret [3] eliminerar resp. dehydrerar dem. Insektsrester samlas på uppsamlingsbrickan [4].
- Vid rengöringspenseln [5] medsols 90°, för att lättare kunna dra ut rengöringspenseln [5] ur clipset.

● Rengöring och skötsel

⚠ SE UPP! RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR!

Börja med att dra ut nätkontakten ur vägguttaget.

- Låt produkten svalna helt.
- Vid envis smuts måste produkten rengöras minst var 3:e vecka.

⚠ SE UPP! RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR!

Av säkerhetsskäl får produkten aldrig rengöras med vatten eller annan vätska och under inga omständigheter doppas i vatten.

- Använd endast en torr luddfri duk för rengöring.
- Använd inga lösningsmedel, bensin eller dylikt. Detta skulle skada produkten.

För modell HG08724A:

- Ta bort uppsamlingsbrickan [4] på produktens botten genom att vrida den så långt som möjligt åt vänster.

För modell HG08724B:

- Ta bort uppsamlingsbrickan [4] på produktens botten genom att dra ut den.
- Du kan nu tömma uppsamlingsbrickan [4]. Sätt åter i uppsamlingsbrickan [4] i produkten innan den används.
- Ta bort insekter som fastnar i det spänningsförande gallret [3] försiktigt med medföljande rengöringspensel [5] utan att böja trådarna.

❗ **VIKTIGT!** Om två trådar rör vid varandra slutar produkten att fungera.

● Avfallshantering

Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas på lokala återvinningsstationer.



Beakta märkningen på förpackningsmaterialet för rätt källsortering vid avfallshantering. Dessa har markerats med förkortningar (a) och siffror (b) med följande betydelse: 1–7: plaster/20–22: papper och kartong/80–98: kompositmaterial.



Kontakta kommunen för närmare information om avfallshantering av den förbrukade produkten.



Var rädd om miljön och kasta inte den uttjänta produkten i hushållsavfallet utan säkerställ en fackmässig avfallshantering. Information om återvinningsstationer och deras öppettider erhåller du hos de lokala myndigheterna.

● Garanti

Produkten har tillverkats enligt stränga kvalitetskrav och kontrollerats noggrant före leverans. I händelse av materialfel eller tillverkningsfel har du lagstadgade rättigheter mot säljaren av produkten. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte på något sätt av vår garanti som anges nedan.

Garantin för den här produkten är 3 år från och med inköpsdatum. Garantitiden börjar från och med inköpsdagen. Förvara originalkvittot på en säker plats eftersom detta dokument krävs som inköpsbevis.

Alla skador eller brister som redan finns vid tidpunkten för köpet måste rapporteras omedelbart efter uppackning av produkten.

Om det uppstår ett materialfel eller ett tillverkningsfel på denna produkt inom 3 år efter köpet, kommer vi, efter eget gottfinnande, att antingen reparera

eller byta ut produkten åt dig utan kostnad. Garanti-
perioden förlängs inte av ett beviljat garantianspråk.
Det gäller även för utbytta eller reparerade delar.

Denna garanti är ogiltig om produkten har skadats
eller använts eller underhållits felaktigt.

Garantin täcker material- och tillverkningsfel. Denna
garanti täcker inte produktdelar som är föremål för
normalt slitage och som därför anses vara slitedelar
(t.ex. batterier, batteripack, slangar, bläckpatroner)
och inte heller skador på ömtåliga delar, t.ex.
strömbrytare eller delar av glas.

● Handläggning av garantianspråk

För att vi ska kunna handlägga ditt ärende snabb-
are, ber vi dig beakta följande anvisningar:

Ha alltid kassakvitto och artikelnummer i beredskap
(IAN 506199_2507) för att bevisa köpet.

Artikelnumret står på typskylten, finns ingraverat, har
tryckts på din handlednings första sida (nere till
vänster) eller finns som etikett på baksidan eller
undersidan.

Om funktionsfel eller andra brister uppstår bör du
först vända dig till nedanstående serviceavdelning
via telefon eller e-post.

När en produkt har registrerats som defekt kan du
skicka in den portofritt till den serviceadress du
meddelats om du bifogar inköpskvittot (kassakvitto)
och en beskrivning av felet och var det uppstått.

● Service

SE Service Sverige

Tel.: 0770 930 739

E-Mail: owim@lidl.se

FI Service Finland

Tel.: 09 42453024

E-Mail: owim@lidl.fi



De anvendte piktogrammers legende	Side 24
--	----------------

Indledning	Side 24
Formålsbestemt anvendelse	Side 24
Leverede dele	Side 24
Beskrivelse af de enkelte dele	Side 24
Tekniske data	Side 24

Sikkerhedshenvisninger	Side 25
-------------------------------------	----------------

Vægmontage	Side 26
-------------------------	----------------

Ibrugtagning	Side 27
---------------------------	----------------

Rengøring og pleje	Side 27
---------------------------------	----------------

Bortskaffelse	Side 27
----------------------------	----------------

Garanti	Side 27
Afvikling af garantisager	Side 28
Service	Side 28

De anvendte piktogrammers legende



CE-mærket indikerer at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver gældende for produktet.



Sikkerhedsanvisninger
Handlingsanvisninger

Elektrisk insektfanger

● Indledning



Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er beregnet som beskyttelse mod flyve- og natinsekter. Insekter bliver lokket til af ultraviolet lys, og ved hjælp af det elektriske højspændingsgitter bliver de elimineret hhv. dehydreret. Produktet fjerner alle arter af insekter, inklusiv f.eks. bier og sommerfugle og må derfor kun anvendes i lukkede rum. Andre former for anvendelse eller ændringer af produktet gælder som værende i strid med formålet og kan medføre risiko for liv, legeme og helbred samt beskadigelser. Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader som følge af uhensigtsmæssig anvendelse. Produktet er ikke beregnet til erhvervs-mæssig brug.



Produktet er udelukkende beregnet til indendørs brug.

● Leverede dele

- 1 Elektrisk insektfanger (med rengøringspensel)
- 2 Skrue (kun til model HG08724B)
- 2 Dyvler (kun til model HG08724B)
- 1 Betjenings- og sikkerhedsanvisninger

● Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Fastgøringsgkrog
- 2 Nettilslutningskabel med netstik
- 3 Højspændingsgitter
- 4 Opfangningsflade
- 5 Rengøringspensel

Kun til model HG08724B:

- 6 Tænd-/slukkontakt
- 7 Optagelsesboring
- 8 Skrue
- 9 Rawplugs

● Tekniske data

Modelnummer.: HG08724A/HG08724B
Driftspænding: 220-240 V~ (veksel-spænding) 50 Hz
Nominel ydelse: 4,7 watt
Beskyttelsesklasse: II/□

FARE! HØJSPÆNDING:





Sikkerheds- henvisninger

Ved skader, som forårsages gennem ikkeoverholdelse af denne betjeningsvejledning, ophører garantikravet! For følgeskader overtages der ikke nogen hæftelse! Ved materielle eller personskader, som forårsages gennem u hensigtsmæssig håndtering eller ikkeoverholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ikke nogen hæftelse!

⚠ ADVARSEL! LIVS- OG

ULYKKESFARE FOR SMÅ- BØRN OG BØRN!

Lad børn aldrig lege med emballagen uden at være under opsyn. Der består kvælningssfare pga. emballagematerialet. Børn undervurderer hyppigt farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette produkt er ikke noget legetøj, det hører ikke til i børns hænder. Børn kan ikke erkende de farer, som opstår i omgang med produktet.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-årsalderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under

opsyn eller er blevet vejledt med hensyn til produktet og forstår de deraft resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden at være under opsyn.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød!

- Sørg inden brugen for at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med produktets påkrævede driftspænding (220-240 volt ~ (vekselspænding)).
- Kontrollér inden hver nettilslutning produktet og nettilslutningskablet for eventuelle beskadigelser.
- Et beskadiget produkt betyder livsfare gennem elektrisk stød.
- Anvend ikke produktet, når De konstaterer nogle beskadigelser.
- Henvend Dem til en faguddannet elektriker ved beskadigelser, reparationer eller andre problemer ved produktet.
- De elektriske dele må aldrig åbnes og der må ikke stikkes genstande ind i dem. Sådanne indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.

- Prøv ikke selv at reparere produktet eller at udskifte lyskilden. Når dette produkts nettilslutningsledning er beskadiget, så skal den erstattes gennem producenten eller hans kundeservice eller en lignende kvalificeret person, for at undgå farer.
- Produktet, inklusiv lyskilden, indeholder ikke nogen dele, som kan vedligeholdes af forbrugeren.
- Undgå ubetinget at produktet kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- Rør aldrig strømstikket med fugtige eller våde hænder.
- Beskyt ledningen mod skarpe kanter, mekanisk belastning og varme overflader.



FORSIGTIG! ELEKTROCHOCK!

Rør ikke ved højspændingsgitteret, mens produktet er i drift. En lille restladning eksisterer også nogle få minutter efter at produktet er sat ud af drift.

- Brug produktet aldrig i umiddelbar nærhed af et badekar, en bruser eller et svømmebassin.



Undgå fare for brand og tilskadekomst!

- Stil produktet ikke på antændbare overflader.
- Anvend produktet ikke i brandfarlige rum, i hvilke der kunne forefindes brændbare eller eksplosive dampe eller støv (f.eks. i stalde, lader eller lakeringshaller).



EKSPLOSIONSFARE!

På grund af produktets varmeudvikling er driften i omgivelsen af alle letantændelige eller eksplosionsfarlige væsker eller gasser forbudt.

- **Til model-HG08724B:** produktet optager også i slukket tilstand stadig en lille effekt, så længe netstikket befinder sig i stikdåsen. Til den fuldstændige netadskillelse skal De fjerne netstikket ud af netstikdåsen.

● Vægmontage (kun til model HG08724B)

- Anvend skruerne [8] og dyvlerne [9] til vægmontagen.
- Afmål væg- eller montagefladen, som De skal bruge til boring af hullerne. Anvend et vaterpas for at forbedre nøjagtigheden.
- Markér begge optagelsesboringer [7] med en afstand af 204 mm til hinanden.
- Bor nu fastgørelseshullerne (ø 7 mm, dybde 36 mm).



FORSIGTIG! Sørg for, at ingen ledninger beskadiges.

- Før rawplugsene [9] ind i borehullerne.
- Før skrueerne [8] ind i dyvlerne [9] og spænd dem fast. Skruehovederne bør røge 5 mm ud fra væggen (afbildning B).
- Fastgør produktet ved de fikserede skrue [8].

● Ibrugtagning

⚠ FORSIGTIG! Hæng produktet aldrig op i nettilslutningskablet.

- Hæng produktet ved hjælp af fastgørelseskroge [1] op i størst mulig afstand fra en lyskilde. Her har en montagehøjde på 1,50 m vist sig at være optimal.
- Stik netstikket i stikdåsen. (Til model HG08724B tænder De for TÆND-/SLUK-kontakten [6].) Produktet er driftklar. UV-lyset lokker insekterne til og kontakten med det elektriske højspændingsgitter [3] eliminerer, henholdsvis dehydrerer dem. Insektrester samler sig i opfangningsfladen [4].
- Drej rengøringsbørsten [5] 90° med urets retning for at gøre det lettere at tage rengøringsbørsten [5] ud af clipsen.

● Rengøring og pleje

⚠ FORSIGTIG! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Træk først strømstikket ud af stikkontakten.

- Lad produktet køle fuldstændigt af.
- Ved kraftig tilslævnings skal produktet rengøres mindst alle 3 uger.

⚠ FORSIGTIG! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

På grund af den elektriske sikkerhed, så må produktet aldrig renses med vand eller andre væsker eller dykkes ned i vand.

- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.
- Benyt ikke opløsningsmidler, benzin e.l. Herved kan produktet tage skade.

Til model HG08724A:

- Fjern indfangningsfladen [4] fra produktets underside ved at dreje den så meget som muligt til venstre.

Til model HG08724B:

- Fjern indfangningsfladen [4] fra produktets underside ved at trække den ud.
 - Du kan nu tømme indfangningsfladen [4]. Sæt indfangningsfladen [4] ind i produktet igen før brug.
 - Hvis insekter klemmes i højspændingsgitteret [3] så fjern disse forsigtigt med den medleverede rengøringspensel [5], uden at bøje trådene.
- ⚠ VIGTIGT!** Hvis to tråde rører ved hinanden, så fungerer produktet ikke mere.

● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer/20–22: papir og pap/80–98: kompositmaterialer.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● Service

 **Service Danmark**

Tel.: 32 710005

E-Mail: owim@lidl.dk



● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 506199_2507) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 30
--	------------------

Wstęp	Strona 30
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 30
Zawartość	Strona 30
Opis części	Strona 30
Dane techniczne	Strona 30

Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 31
---------------------------------------	------------------

Montaż na ścianie	Strona 33
--------------------------------	------------------

Uruchomienie	Strona 33
---------------------------	------------------

Czyszczenie i pielęgnacja	Strona 33
--	------------------

Utylizacja	Strona 34
-------------------------	------------------

Gwarancja	Strona 34
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej	Strona 35
Serwis	Strona 35

Legenda zastosowanych piktogramów



Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.



Wskazówki bezpieczeństwa
Instrukcja postępowania

Lampa owadobójcza

Wstęp



Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt jest przeznaczony do nietrującej ochrony przed owadami latającymi i owadami nocnymi. Owady zostają zwabione przez światło ultrafioletowe i wyeliminowane względnie poddane dehydratacji przez elektryczną siatkę wysokonapięciową. Produkt tępi wszelkiego rodzaju owady, np. włącznie ze pszczołami czy motylami i z tego względu wolno go stosować wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych. Inne zastosowania lub zmiany w produkcie są uznawane za niezgodne z przeznaczeniem i mogą prowadzić do ryzyka takiego jak zagrożenie życia, obrażenia ciała i uszkodzenia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe wskutek użycia produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.



Produkt jest przewidziany do zastosowania wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych.

Zawartość

- 1 lampa owadobójcza (z pędzelkiem do czyszczenia)
- 2 śruby (tylko dla modelu HG08724B)
- 2 kołki (tylko dla modelu HG08724B)
- 1 wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

Opis części

- 1 Hak mocujący
- 2 Kabel przyłączeniowy z wtyczką sieciową
- 3 Siatka wysokonapięciowa
- 4 Powierzchnia przechwytyjąca
- 5 Pędzelek do czyszczenia

Tylko dla modelu HG08724B:

- 6 Przełącznik Włącz/Wyłącz
- 7 Otwór do mocowania
- 8 Śruba
- 9 Kołek

Dane techniczne

Nr modelu:	HG08724A/ HG08724B
Napięcie robocze:	220–240 V~ (napięcie zmienne) 50 Hz
Moc znamionowa:	4,7 W
Klasa ochrony:	II/□
NIEBEZPIECZEŃSTWO! WYSOKIE NAPIĘCIE	



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi wygasa prawo do gwarancji! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!



OSTRZEŻENIE! ZAGRO- ŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIE- CZEŃSTWO WYPADKU DLA

DZIECI! Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Istnieje zagrożenie uduszeniem spowodowane przez materiał opakowaniowy. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.

- Niniejszy produkt nie jest zabawką, nie powinien znaleźć się w rękach dzieci. Dzieci nie są w stanie rozpoznać ryzyka, jakie powstaje poprzez obchodzenie się z produktem.
- Niniejszy produkt może być używany przez dzieci od lat 8 oraz

przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i/lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią!

- Przed użyciem upewnić się, że dostępne napięcie sieciowe jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym produktu (220–240 V ~ (prąd zmienny)).
- Przed każdym podłączeniem produktu do sieci należy sprawdzić urządzenie oraz sieciowy kabel przyłączeniowy pod kątem ewentualnych uszkodzeń.
- Uszkodzony produkt oznacza zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.
- Nie używać produktu w razie wykrycia jakichkolwiek uszkodzeń.
- W przypadku wystąpienia uszkodzeń, konieczności naprawy lub

innych problemów z produktem należy zwrócić się do wykwalifikowanego elektryka.

- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Taka ingerencja oznacza zagrożenie życia poprzez porażenie prądem.
- Nie próbować naprawiać produktu lub wymieniać źródła światła samemu. Jeśli przewód zasilający produkt ulegnie uszkodzeniu, musi zostać wymieniony przez producenta lub jego obsługę klienta bądź osobę o podobnych kwalifikacjach w celu uniknięcia zagrożeń.
- Produkt, włącznie ze źródłem światła nie zawiera żadnych części, które mogą być konserwowane przez użytkownika.
- Bezwzględnie unikać styczności produktu z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie należy dotykać wtyczki sieciowej wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- Chronić przewód sieciowy przed ostrymi krawędziami, obciążeniami mechanicznymi i gorącymi powierzchniami.



OSTROŻNIE! PORAZENIE PRĄDEM

ELEKTRYCZNYM! Nie dotykać siatki wysokonapięciowej, kiedy produkt jest uruchomiony. Niewielki ładunek resztkowy występuje jeszcze przez kilka minut po wyłączeniu produktu.

- Nigdy nie używać produktu w bezpośrednim pobliżu wanny, prysznicza lub basenu.



Unikać zagrożenia pożarowego i zagrożenia obrażeniami ciała!

- Nie stawiać produktu na łatwopalnych powierzchniach.
- Nie używać produktu w pomieszczeniach zagrożonych pożarem, w których mogą znajdować się palne lub wybuchowe opary lub pyły (np. w stajniach, stodołach lub halach lakierniczych).



NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!

Z powodu wytwarzania gorąca przez produkt użycie w otoczeniu wszelkich łatwopalnych lub wybuchowych cieczy lub gazów jest zabronione.

- **Dla modelu HG08724B:** Produkt także w stanie wyłączonym nadal pobiera małą ilość

mocy tak długo, jak wtyczka znajduje się w gniazdku. Aby całkowicie odłączyć go od sieci, wyjąć wtyczkę z gniazdka wtykowego.

● Montaż na ścianie (tylko dla modelu HG08724B)

- Do montażu na ścianie użyć śrub [8] i kołków [9].
- Zmierzyć powierzchnię ściany lub montażu, która jest potrzebna do wywiercenia otworów. W razie potrzeby użyć poziomicy, aby poprawić dokładność.
- Zaznaczyć oba otwory do mocowania [7] w odległości 204 mm od siebie.
- Nawiercić otwory mocujące (ø 7 mm, głębokość 36 mm).

⚠ OSTROŻNIE! Uważać, aby nie uszkodzić żadnego przewodu.

- Wprowadzić kołki [9] do nawierconych otworów.
- Wprowadzić śruby [8] w kołki [9] i mocno je przykręcić. Łby śrub powinny być w odległości 5 mm od ściany (rys. B).
- Zamocować produkt na założonych śrubach [8].

● Uruchomienie

⚠ OSTROŻNIE! Nigdy nie zawieszать produktu za sieciowy kabel przyłączeniowy!

- Zawiesić produkt za pomocą haków mocujących [1] w możliwie jak największej odległości od źródła światła. Optymalna okazała się tutaj wysokość montażowa wynosząca 1,50 m.
- Włożyć wtyczkę sieciową do gniazdka. (Dla modelu HG08724B włącza się przełącznik Włącz/Wyłącz [6].) Produkt jest gotów do użycia. Światło ultrafioletowe zwabia owady, a kontakt z elektryczną siatką wysokonapięciową [3] powoduje ich eliminację lub dehydratację. Resztki owadów gromadzą się na powierzchni przechwytyjącej [4].

- Obrócić pędzelek do czyszczenia [5] w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara 90°, aby ułatwić wyjęcie pędzelka do czyszczenia [5] z klipsa.

● Czyszczenie i pielęgnacja

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

W pierwszej kolejności wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

- Produkt musi się zupełnie ochłodzić.
- Przy silnym zanieczyszczeniu należy czyścić produkt co 3 tygodnie.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względów bezpieczeństwa elektrycznego produktu nigdy nie wolno czyścić wodą i innymi płynami ani zanurzać go w wodzie.

- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępającej się szmatki.
- Nie używać rozpuszczalników, benzyny itp. Produkt może zostać przy tym uszkodzony.

Dla modelu HG08724A:

- Wyjąć powierzchnię przechwytyjącą [4] ze spodu produktu, przekręcając go możliwie jak najdalej w lewo.

Dla modelu HG08724B:

- Wyjąć powierzchnię przechwytyjącą [4] ze spodu produktu poprzez wyciągnięcie.
- Następnie można opróżnić powierzchnię przechwytyjącą [4]. Przed użyciem proszę ponownie włożyć powierzchnię przechwytyjącą [4] w produkt.
- Jeżeli owady zakleszczą się w siatce wysokonapięciowej [3], należy ostrożnie usunąć je miękkim pędzelkiem do czyszczenia [5], nie wyginając drutów.

⚠ WAŻNE! Jeżeli dwa druty zetkną się, produkt nie będzie funkcjonował.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne/20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

● Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaze wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 506199_2507) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przestać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● Serwis

 **Serwis Polska**

Tel.: 223974996

E-Mail: owim@lidl.pl



Naudojamų piktogramų reikšmės	Puslapis	37
Ižanga	Puslapis	37
Naudojimas pagal paskirtį	Puslapis	37
Tiekiamas rinkinys	Puslapis	37
Dalių aprašas	Puslapis	37
Techniniai duomenys	Puslapis	37
Saugos nurodymai	Puslapis	37
Tvirtinimas prie sienos	Puslapis	39
Naudojimo pradžia	Puslapis	39
Valymas ir priežiūra	Puslapis	40
Išmetimas	Puslapis	40
Garantija	Puslapis	40
Veiksmai norint pasinaudoti garantija	Puslapis	41
Klientų aptarnavimas	Puslapis	41

Naudojamų piktogramų reikšmės



CE ženklas patvirtina, kad produktas atitinka jam taikomas ES direktyvas.



Saugos nurodymai
Veiksmų nurodymai

Elektrinis vabzdžių naikiklis

● Įžanga



Sveikiname Jus įsigijus naują gaminį. Tai aukštos kokybės gaminys. Naudojimo instrukcija yra neatskiriama šio gaminio dalis.

Joje yra svarbių nurodymų dėl saugos, naudojimo ir grąžinamojo perdurbimo. Prieš naudodami šį gaminį, gerai susipažinkite su visais jo naudojimo ir saugos nurodymais. Naudokite gaminį tik pagal aprašymą ir nurodytą paskirtį. Perduodami šį gaminį kitiems asmenims, kartu perduokite visus jo dokumentus.

● Naudojimas pagal paskirtį

Šis produktas skirtas be nuodų apsisaugoti nuo sparnuotųjų ir naktinių vabzdžių. Vabzdžiai priviliojami ultravioletiniais spinduliais, o elektrinės aukštosios įtampos grotelės juos sunaikina arba dehidratuoja. Produktas naikina visų rūšių vabzdžius, taip pat, pvz., bites bei drugelius, todėl jį galima naudoti tik uždaroje patalpoje. Šio produkto naudojimas kitiems tikslams ar jo pakeitimai laikomi naudojimu ne pagal paskirtį ir gali kelti, pvz., pavojų gyvybei, pavojų susižaloti ir materialinės žalos pavojų. Gamintojas neprisiima atsakomybės už žalą, patirtą naudojant produktą ne pagal paskirtį. Produktas neskirtas komerciniams tikslams.

-  Produktą galima naudoti tik patalpoje.

● Tiekiamas rinkinys

1 elektrinė vabzdžių gaudyklė (su valymo šepetėliu)

2 varžtai (tik modeliui HG08724B)
2 kaiščiai (tik modeliui HG08724B)
1 naudojimo ir saugos nurodymų lapelis

● Dalių aprašas

- 1 Tvirtinimo kablys
- 2 Maitinimo laidas su tinklo kištuku
- 3 Aukštosios įtampos grotelės
- 4 Surinkimo padėklas
- 5 Valymo šepetėlis

Tik modeliui HG08724B:

- 6 Įjungimo/išjungimo jungiklis
- 7 Tvirtinimo skylė
- 8 Varžtas
- 9 Kaištis

● Techniniai duomenys

Modelis Nr.: HG08724A/HG08724B
Veikimo įtampa: 220–240 V~ (kintamoji įtampa) 50 Hz
Vardinė galia: 4,7 W
Apsaugos klasė: II/□
PAVOJUS!
AUKŠTOJI ĮTAMPA:



Saugos nurodymai

Garantinės pretenzijos dėl žalos, patirtos nesilaikant šios naudojimo instrukcijos, nepriimamos! Nepriimame jokios atsakomybės dėl netiesioginės žalos! Nepriimame

jokios atsakomybės dėl žmonėms ar turtui padarytos žalos, atsiradusios netinkamai naudojant produktą ar nesilaikant saugos nurodymų!

**⚠ [ISPĖJIMAS] PAVOJUS KŪDIKIŲ BEI VAIKŲ GYVY-
BEI IR NELAIMINGO ATSI-
TIKIMO PAVOJUS!** Niekada

nepalikite neprižiūrimų vaikų su pakuotės medžiagomis. Pakuotės medžiagos kelia pavojų uždusti. Vaikai dažnai neįvertina pavojų. Vaikai visada turi būti atokiai nuo produkto.

- Šis produktas nėra žaislas, todėl neleiskite vaikams jo naudoti. Vaikai negali atpažinti pavojų, kylančių naudojant produktą.
- 8 metų amžiaus ir vyresni vaikai bei asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai silpnesni arba kurie turi mažiau patirties ir žinių, šį produktą gali naudoti tik prižiūrimi arba jei buvo išmokyti saugiai naudoti produktą ir supranta jo keliamus pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su produktu. Neprižiūrimiems vaikams draudžiama valyti produktą ir atlikti naudotojo atliekamus techninės priežiūros darbus.



**Saugokitės mirtino
elektros smūgio
pavojaus!**

- Prieš naudodami įsitikinkite, ar esama tinklo įtampa sutampa su reikiama šio produkto veikimo įtampa (220–240 V~ (kintamoji įtampa)).
- Kas kartą prieš jungdami į elektros tinklą patikrinkite, ar nėra kokių nors produkto ir maitinimo laidų pažeidimų.
- Pažeistas produktas kelia mirtiną elektros smūgio pavojų.
- Nenaudokite produkto, jei aptikote kokių nors jo pažeidimų.
- Aptikus produkto pažeidimų, prireikus jį sutaisyti ar iškilus kitoms problemoms, kreipkitės į kvalifikuotą elektriką.
- Niekada neardykite elektrinių aparatų ir neikiškite į juos jokių daiktų. Tokie veiksmai kelia mirtiną elektros smūgio pavojų.
- Niekada nebandykite šio produkto taisyti patys ar pakeisti šviesos šaltinį. Kad išvengtumėte pavojų, kai pažeistas šio produkto maitinimo laidas, jį turi pakeisti gamintojas arba jo klientų aptarnavimo tarnyba ar panašios kvalifikacijos asmuo.

- Produkte, įskaitant šviesos šaltinį, nėra jokių dalių, kurioms reikėtų naudotojo atliekamos techninės priežiūros.
- Būtinai pasirūpinkite, kad produktas nesiliestų su vandeniu ar kitais skysčiais.
- Niekada nelieskite tinklo kištuko drėgnomis ar šlapiomis rankomis.
- Saugokite maitinimo laidą nuo aštrių briaunų, mechaninių apkrovų ir karštų paviršių.

ATSARGIAI! **ELEKTROS SMŪGIS!**

Produktui veikiant, nelieskite aukštosios įtampos grotelių. Išjungus produktą, jame dar keletą minučių išlieka nedidelis liekamasis krūvis.

- Niekada nenaudokite produkto arti vonios, dušo ar baseino.

Venkite gaisro ir sužalojimo pavojaus!

- Nestatykite produkto ant degių paviršių.
- Nenaudokite produkto gaisro atžvilgiu pavojingose patalpose, kuriose gali būti degių arba sprogių garų ar dulkių (pvz., tvartuose, daržinėse ar dažymo cechuose).

-  **SPROGIMO PAVOJUS!** Produktas skleidžia šilumą, todėl jį draudžiama naudoti aplinkoje, kurioje yra bet kokių labai degių arba sprogių skysčių ar dujų.

- **Tik modelis HG08724B:** net ir išjungtas produktas naudoja šiek tiek energijos, kol jo tinklo kištukas yra įkištas į elektros lizdą. Norėdami visiškai išjungti produktą, ištraukite tinklo kištuką iš elektros lizdo.

● Tvirtinimas prie sienos (tik modelis HG08724B)

- Tvirtinimui prie sienos naudokite varžtus  8 ir kaiščius  9.
- Išmatuokite sienos paviršių arba montavimo paviršių, kuriame gręšite skyles. Tiksliau tai padarysite naudodami gulsčiuką.
- 204 mm atstumu vieną nuo kitos pažymėkite abiejų tvirtinimo skylių  7 vietas.
- Dabar išgręžkite tvirtinimo skyles (ø 7 mm, 36 mm gylis).

ATSARGIAI! Įsitinkite, kad nepažeisite jokių elektros laidų ar vamzdžių.

- Įkiškite kaiščius  9 į išgręžtas skyles.
- Įkiškite varžtus  8 į kaiščius  9 ir juos tvirtai įsukite. Varžtų galvutės turėtų būti apie 5 mm atsikišusios nuo sienos (B pav.).
- Produktą pritvirtinkite ant įsuktų varžtų  8.

● Naudojimo pradžia

- △ **ATSARGIAI!** Niekada nekabinkite produkto ant jo maitinimo laido!

- Produktą pakabinkite ant tvirtinimo kablio [1] kuo didesniu atstumu nuo šviesos šaltinio. Patirtis rodo, kad tinkamiausias įrengimo aukštis yra 1,50 m.
- Įkiškite tinklo kištuką į elektros lizdą. (Modelis HG08724B: įjunkite įjungimo/išjungimo jungiklį [6].) Produktas parengtas naudoti. Ultravioletiniai spinduliai privilioja vabzdžius, ir prisilietę prie elektrinių aukštosios įtampos grotelių [3] jie sunaikinami arba dehidratuojami. Vabzdžių liekanos sukrinta į surinkimo padėklą [4].
- Valymo šepetėlį [5] pasukite pagal laikrodžio rodyklę 90°, kad valymo šepetėlį [5] lengviau ištrauktumėte iš laikiklio.

● Valymas ir priežiūra

⚠ ATSARGIAI! ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS! Pirmiausia iš elektros lizdo ištraukite tinklo kištuką.

- Palaukite, kol produktas visiškai atvės.
- Jei ant produkto susikaupia daug nešvarumų, jį reikia išvalyti ne rečiau kaip kas 3 savaites.

⚠ ATSARGIAI! ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS! Elektros saugos sumetimais produktą draudžiama valyti vandeniu ar kitais skysčiais ar netgi panardinti į vandenį.

- Valykite tik sausa, nesipūkuojančia šluoste.
- Nenaudokite jokių tirpiklių, benzino ir pan. Kitaip produktas gali sugesti.

Modelis HG08724A:

- Surinkimo padėklą [4] produkto apačioje išimkite padėklą kiek įmanoma pasukdami į kairę.

Modelis HG08724B:

- Surinkimo padėklą [4] produkto apačioje išimkite jį ištraukdami.
 - Dabar surinkimo padėklą [4] galite ištuštinti. Prieš naudodami produktą, surinkimo padėklą [4] vėl įdėkite į produktą.
 - Jei vabzdžiai įstrigo aukštosios įtampos grotelėse [3], juos atsargiai, nesulankstydami vielučių, pašalinkite kartu tiekiamu valymo šepetėliu [5].
- ⚠ SVARBU!** Susilietus dviem vielutėmis, produktas neveikia.

● Išmetimas

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite išmesti įprastose grąžinamojo perdirbimo vietose.



Rūšiuodami atliekas, atkreipkite dėmesį į pakuočių ženklinimą, kurį sudaro santrumpos (a) ir skaičiai (b), reiškiantys: 1–7: plastikai/20–22: popierius ir kartonas/80–98: kombinuotosios pakuotės.



Daugiau informacijos apie nebetinkamo naudoti gaminio išmetimą sužinosite savo savivaldybės ar miesto administracijoje.



Aplinkos apsaugos sumetimais neišmeskite nebetinkamo naudoti gaminio kartu su buitinėmis atliekomis; pristatykite jį į nurodytus surinkimo punktus. Informacijos apie surinkimo punktus ir jų darbo laiką suteiks vietos kompetentingos institucijos.

● Garantiija

Gaminys buvo pagamintas laikantis griežtų kruopštumo principų ir prieš pristatant buvo atidžiai patikrintas. Esant medžiagų ar gamybos defektams, jūs turite įstatymines teises gaminio pardavėjo atžvilgiu. Ši garantija jokiais būdais neapriboja įstatymais nustatytų jūsų teisių.

Šiam produktui suteikiama 3 metų garantija nuo pirkimo datos. Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Pirkimo kvito originalą laikykite saugioje vietoje, nes šis dokumentas reikalingas kaip pirkimo įrodymas.

Išpakavus gaminį, būtina nedelsiant pranešti apie bet kokius pažeidimus ar defektus, kurie jau buvo pirkimo metu.

Jei per 3 metus nuo šio produkto pirkimo datos išryškės medžiagų ar gamybos trūkumų, produktą savo nuožiūra nemokamai pataisysime arba

pakeisime. Patvirtinus garantinį reikalavimą garantinis laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei pataisytoms dalims.

Garantija netaikoma, jei šis produktas apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas.

Garantija taikoma medžiagų ir gamybos trūkumams. Ši garantija netaikoma gaminio dalims, kurios paprastai susidėvi ir todėl yra laikomos susidėvinčiomis dalimis (pvz., baterijos, akumuliatoriai, žarnos, rašalo kasetės), taip pat netaikoma trapioms dalims, pvz., jungikliams arba dalims iš stiklo.

● Veiksmai norint pasinaudoti garantija

Kad galėtume greitai apdoroti jūsų prašymą, vadovaukitės toliau pateikiamais nurodymais:

Kreipdamiesi kokių nors klausimų dėl produkto, kaip pirkimo dokumentą turėkite kasos čekį ir žinokite gaminio numerį (IAN 506199_2507).

Gaminio numerį rasite produkto duomenų lentelėje, išgraviruotą, ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą produkto užpakalinėje pusėje ar apačioje.

Jei išryškėtų produkto veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia telefonu arba elektroniniu paštu kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo skyrių.

Tada sugedusiu pripažintą produktą, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.

● Klientų aptarnavimas

LT Klientų aptarnavimo tarnyba Lietuva
Tel.: 0800 33144
El. paštas: owim@lidl.lt



Kasutatud piktogrammide tähendused	Lehekülg	43
Sissejuhatus.....	Lehekülg	43
Otstarbekohane kasutamine	Lehekülg	43
Tarnekomplekt.....	Lehekülg	43
Osade kirjeldus	Lehekülg	43
Tehnilised andmed	Lehekülg	43
Ohutusjuhised	Lehekülg	43
Seinale paigaldamine	Lehekülg	45
Kasutusele võtmine.....	Lehekülg	45
Puhastamine ja hooldamine.....	Lehekülg	45
Jäätmekäitlus.....	Lehekülg	46
Garantii.....	Lehekülg	46
Garantii käsitlemine	Lehekülg	46
Teenindus.....	Lehekülg	47

Kasutatud piktogrammide tähendused



CE-märgis näitab, et see toode vastab EL-i asjakohastele direktiividele.



Ohutusjuhised
Tegevusjuhised

Elektriline putukatapja

● Sissejuhatus



Õnnitleme teid selle uue toote ostu puhul!
Olete endale saanud kõrgekvaliteedilise toote. Kasutusjuhend kuulub toote juurde.

Selles on olulisi juhiseid ohutuse, kasutamise ja jäätmeäitluse kohta. Enne toote kasutamist tutvuge selle kohta antud kasutus- ja ohutuse alaste juhistega. Kasutage toodet üksnes kirjeldatud viisil ja otstarbel. Toote edasiandmisel kolmandatele isikutele andke kaasa ka kõik toote dokumendid.

● Otstarbekohane kasutamine

See toode on mürgivaba kaitse lendavate ja ööputukate vastu. UV-valgus meelitab putukaid ligi ja need elimineeritakse või dehüdreeritakse kõrgepingevõre abil. Toode hävitab igat liiki putukad, k.a nt mesilased ja liblikad ning seetõttu tohib seda kasutada ainult siseruumides. Muid kasutusviise või toote juures tehtud muudatusi loetakse mitte sihtotstarbekohaseks ja need võivad kaasa tuua riske, nt ohu elule, vigastuste ohu ja kahjustusi. Sihtotstarbe vastase kasutamise tõttu tekkinud kahjude eest ei võta tootja vastutust enda kanda. Toode ei ole ette nähtud kommertskaasutuseks.



Toode on mõeldud kasutamiseks eranditult vaid siseruumides.

● Tarnekomplekt

- 1 elektriline putukatapja (koos puhastuspintsiga)
- 2 kruvi (ainult modelile HG08724B)
- 2 tüüblit (ainult modelile HG08724B)
- 1 kasutus- ja ohutusjuhend

● Osade kirjeldus

- 1 kinnituskonks
- 2 toitekaabel koos pistikuga
- 3 kõrgepingevõre
- 4 püüduuri alus
- 5 puhastuspintsel

Ainult modelile HG08724B:

- 6 sisse/välja lülit
- 7 paigaldusava
- 8 kruvi
- 9 tüübel

● Tehnilised andmed

Mudel nr: HG08724A/HG08724B
Tööpinge: 220–240 V~ (vahelduv-
voolupinge) 50 Hz
Nimivõimsus: 4,7 W
Kaitseklass: II/□

OHT! KÕRGEPIINGE:



Ohutusjuhised

Garantii ei kata selle kasutusjuhendi mittejärgmisest tulenevaid kahjustusi! Vastutust ei võeta kaudsete kahjude eest! Vastutust ei võeta vara- ja isikukahjude eest, mis on tekkinud asjatundmatu kasutamise tõttu või ohutusjuhiste mittejärgimisest!

HOIATUS! VÄIKELASTEL JA LASTEL ON OHT ELULE JA ÕNNETUSJUHTUMITELE!

Ärge kunagi jätke lapsi ilma järelvalveta pakkematerjali juurde. Pakkematerjal võib põhjustada lämbumisohtu. Lapsed alahindavad sageli ohtusid. Hoidke lapsed alati tootest eemal.

- See toode ei ole mänguasi ja seda ei tohi anda laste kätte. Lapsed ei pruugi tootega ümberkäimisest tulenevaid ohtusid ära tunda.
- Seda toodet tohivad kasutada lapsed alates 8 eluaastast ning isikud, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või mentaalsed võimed, või kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme turvalise kasutamise kohta, kui nad on saanud juhiseid seadme turvalise kasutamise kohta ja kui nad mõistavad tootest tulenevaid võimalikke ohtusid. Lapsed ei tohi tootega mängida. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada ilma järelvalveta.



Vältige elektrilöögist tulenevat ohtu elule!

- Enne kasutamist veenduge, et olemasolev võrgupinge vastab toote jaoks vajalikule tööpingele

(220–240 V ~ (vahelduvvoolupinge)).

- Kontrollige enne igat kasutuskorda, et tootel ei oleks kahjustusi.
- Kahjustada saanud valgusti tähendab elektrilöögist lähtuvat ohtu elule.
- Ärge kasutage toodet, kui olete sellel tuvastanud mingeid kahjustusi.
- Toote juures ilmnenud kahjustuste korral, parandustööde vajadusel või muude probleemide korral pöörduge elektriku poole.
- Ärge kunagi avage elektriseadiseid ega pistke nendesse mingeid esemeid. Sellised tegevused tähendavad elektrilöögist lähtuvat ohtu elule.
- Ärge püüdke toodet ise remontida ega valgustit vahetada. Kui selle toote toitejuhe saab kahjustada, peab tootja, selle klienditeenindus või vastava kvalifikatsiooniga isik selle ohtude vältimiseks välja vahetama.
- Selles tootes, k.a valgustis ei ole osi, mida kasutaja peaks hooldama.
- Vältige kindlasti valgusti kokku puudet vee või muude vedelikega.
- Ärge kunagi puudutage pistikut niiskete või märgade kätega.

- Kaitske toitejuhet teravate servade, mehaanilise koormuse ja kuumade pindade eest.



ETTEVAATUST!

ELEKTRILÖÖK! Ärge

katsuge kõrgepingevõret, kui toode on kasutuses. Väike jääklaeng jääb kestma veel mõneks minutiks pärast toote kasutamise lõpetamist.

- Ärge kunagi kasutage toodet vanni, duši või ujumisbasseini vahetus läheduses.



Vältige põletuste ja vigastuste ohtu!

- Ärge asetage toodet kergestisüttivatele pindadele.
- Ärge kasutage toodet tuleohtlikes ruumides, milles võiks leiduda põlevat või plahvatusohtlikku auru või tolmu (nt tallides, küünides või värvimishallides).



PLAHVATUSE OHT!

Toote kuumenemise tõttu on käitamine kergestisüttivate või plahvatusohtlike vedelike ja gaaside läheduses keelatud.

- **Muledile HG08724B:** tootel säilib väike pinge ka siis, kui pistik on seinakontaktis. Vooluvõrgust täielikuks lahtiühendamiseks eemaldage pistik seinakontaktist.

● Seinale paigaldamine (ainult mudelile HG08724B)

- Kasutage seinale paigaldamiseks kruvisid [8] ja tüübleid [9].
- Mõõtke sein- ja paigaldamispiind aukude puurimiseks üle. Parema täpsuse saavutamiseks kasutage vesiloodi.
- Märkige mõlema paigaldusava [7] vahele vahemaa 204 mm.
- Puurige nüüd kinnitusavad (ø 7 mm, sügavusega 36 mm).
- ⚠ **ETTEVAATUST!** Veenduge, et te ei kahjusta ühtegi juhet.
- Viige tüüblid [9] puuravade sisse.
- Pange kruvid [8] tüüblite [9] sisse ja keerake kindlalt kinni. Kruvipead peavad seinast 5 mm välja ulatuma (joon. B).
- Kinnitage toode kinnitatud kruvidele [8].

● Kasutusele võtmine

- ⚠ **ETTEVAATUST!** Ärge kunagi riputage toodet toitekaabli külge!

- Riputage toode kinnituskonskude [1] abil võimalikult kaugele valgusallikast. Optimaalne kaugus monteerimiseks on 1,50 m.
- Pange pistik seinakontakti. (Mudeli HG08724B korral lülitage sisse/välja lüliti [6] sisse.) Toode on kasutamiseks valmis. UV-valgus meelitab putukaid ligi ja kontakt elektri kõrgepingevõrega [3] elimineerib või dehüdreerib nad. Putukajääd kogunevad püüduri alusele [4].
- Puhastuspintslit [5] klambrist vabastamiseks keerake puhastuspintslit [5] 90° päripäeva.

● Puhastamine ja hooldamine

- ⚠ **ETTEVAATUST! ELEKTRILÖÖGI OHT!** Kõigepealt võtke pistik seinakontaktist välja.
- Laske tootel täielikult maha jahtuda.
- Tugeva määrumise korral peab toodet puhastama vähemalt iga 3 nädala järel.

ETTEVAATUST! ELEKTRILÖÖGI OHT!

Elektriohutuse tagamiseks ei tohi toodet kunagi pesta vee või muude vedelikega ning seda ei tohi kunagi vette kasta.

- Kasutage puhastamiseks vaid kuiva, ebemetevaba lappi.
- Ärge kasutage lahusteid, bensiini vms. Toode võib seeläbi kahjustusi saada.

Mudelile HG08724A:

- Eemaldage toote põhjal olev püüduuri alus , selleks keerake seda võimalikult kaugele vaskule.

Mudelile HG08724B:

- Eemaldage toote põhjal olev püüduuri alus , seda välja tõmmates.
- Nüüd saate püüduuri aluse  tühjendada. Aseta püüduuri alus  enne kasutamist uuesti toote sisse tagasi.
- Kui putukad on kõrgepingevõrele  kinni jäänud, eemaldage need ettevaatlikult tarnekomplekti kuuluva puhastuspintsi  abil nii, et te traate ei painuta.

 **TÄHTIS!** Kui kaks traati omavahel kokku puutuvad, toode enam ei toimi.

Jäätmekäitlus

Pakend koosneb keskkonnasõbralikest materjalidest, mida saab käidelda kohalikes ringlussevõtu keskustes.



Jälgige prügi sorteerimisel pakkematerjalide tähistusi, mis koosnevad lühenditest (a) ja numbritest (b) ning nende tähendused on järgmised: 1–7: plastik/20–22: paber ja papp/80–98: liitmaterjalid.



Küsi vana toote käitlemise võimaluste kohta oma valla- või linnavalitsusest.



Ärge visake oma vana toodet keskkonna kaitsmise huvides olmeprügi hulka, käidelve see nõuetekohaselt. Kogumispunktide ja nende lahtioleku aegade kohta saate teavet asjakohasest haldusasutusest.

Garantii

Toode on valmistatud rangete kvaliteedijuhiste järgi ja seda on enne tarnimist põhjalikult kontrollitud. Materjali- või tootmisdefektide korral on teil seaduslikud õigused toote müüja suhtes. Teie seadusjärgsed õigused ei ole mingil juhul piiratud meie allpool sätetatud garantiiga.

Selle toote garantii kehtib 3 aastat alates ostukuupäevast. Garantii algab ostukuupäevaga. Hoidke müügitšeki originaali kindlas kohas, kuna see dokument on vajalik ostu tõendamiseks.

Kõikidest kahjustustest või defektidest, mis esinesid juba ostmise ajal, tuleb teatada kohe pärast toote lahtipakkimist.

Kui tootel ilmneb 3 aasta jooksul alates ostukuupäevast materjali- või teostusviga, parandame või asendame selle omal valikul teie eest tasuta. Garantii perioodi ei pikendata kinnitatud garantiinõudega. See kehtib ka asendatud ja parandatud osade kohta.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toode on kahjustatud, või kui seda on valesti kasutatud või hooldatud.

Garantii katab materjali- ja tootmisdefektid. See garantii ei laiene tooteosadele, mis on tavapäraselt kulunud ja mida seetõttu peetakse kuluvateks osadeks (nt akud, taaslaetavad akud, voolikud, värvikassetid), ega ka purunevate osade kahjustustele, nt lülitid või klaasist osad.

Garantii käsitlemine

Selleks et teie mureküsimus saaks kiire lahenduse, järgige palun alltoodud juhiseid:

Kõikide päringute jaoks hoidke oma ostu tõendamiseks alles kassatšekk ja toote number (IAN 506199_2507). Toote numbri leiате tüübisildilt, graveeringult, oma kasutusjuhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote taga või allosas olevalt kleebisel.

Toote toimivusvigade või muude puuduste korral võtke kõigepealt telefoni või e-posti teel ühendust alltoodud teenindusosakonnaga.

Lisades defektsele tootele ostudokumendi (kassatšeki), kirjelduse toote puuduste kohta ja andmed selle kohta, millal need ilmnesid, saate selle tasuta saata teile teadaantud teeninduse aadressile.

● Teenindus

Teenindus Eestis

Tel: 8000049109

E-posti aadress: owim@lidl.ee



Izmantoto piktogrammu skaidrojums	Lpp.	49
Ievads	Lpp.	49
Paredzētais lietojums	Lpp.	49
Piegādes komplektācija	Lpp.	49
Daļu apraksts	Lpp.	49
Tehniskie dati	Lpp.	49
Drošības norādījumi	Lpp.	50
Montāža pie sienas	Lpp.	51
Pirmreizēja lietošana	Lpp.	52
Tīrīšana un kopšana	Lpp.	52
Utilizācija	Lpp.	52
Garantija	Lpp.	52
Rīcība garantijas gadījumā	Lpp.	53
Serviss	Lpp.	53

Izmantoto pictogrammu skaidrojums



CE zīme norāda atbilstību saistošajām ES direktīvām, kas attiecas uz šo produktu.



Rīcības norādījumi
Drošības norādījumi

Elektriska ierīce kukaiņu iznīcināšanai

● Ievads



Apsveicam jūs ar jaunā izstrādājuma iegādi! Jūs esat izvēlēties augstas kvalitātes izstrādājumu. Lietošanas instrukcija ir

ši izstrādājuma sastāvdaļa. Tā ietver svarīgas norādes attiecībā uz drošību, lietošanu un utilizāciju. Pirms izstrādājuma lietošanas iepazīstieties ar visiem lietošanas un drošības norādījumiem. Izmantojiet izstrādājumu tikai tā, kā aprakstīts un atbilstoši tam paredzētajam lietojumam. Ja nododat izstrādājumu citai personai, dodiet līdzi arī visu dokumentāciju.

● Paredzētais lietojums

Šis izstrādājums ir paredzēts kā aizsargierīce bez indīgo vielu satura pret lidojošiem un nakts kukaiņiem. Ar UV gaismu pievilkina kukaiņus un ar elektrisko augstsprieguma režģi tos iznīcina vai dehidrē. Izstrādājums iznīcina visa veida kukaiņus, tai skaitā, piem., bites un tauriņus, un to drīkst lietot tikai slēgtās telpās. Citi pielietojumi vai izstrādājuma izmaiņas neatbilst noteikumiem, un tie var radīt dažādus riskus, piem., dzīvības apdraudējumu, savainojumus un bojājumus. Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies neatbilstīga lietojuma dēļ. Izstrādājums nav paredzēts komerciālai izmantošanai.

-  Izstrādājums ir paredzēts vienīgi lietošanai iekštelpās.

● Piegādes komplektācija

- 1 elektriskais kukaiņu iznīcinātājs (ar tīrīšanas birstīti)
- 2 skrūves (tikai modelim HG08724B)
- 2 dībeļi (tikai modelim HG08724B)
- 1 lietošanas un drošības norādījumi

● Daļu apraksts

- 1 Stiprinājuma āķis
- 2 Tīkla pieslēguma kabelis ar tīkla kontaktdakšu
- 3 Augstsprieguma režģis
- 4 Uztveršanas virsma
- 5 Tīrīšanas birstīte

Tikai modelim HG08724B:

- 6 Iesl./izsl. slēdzis
- 7 Stiprinājuma urbums
- 8 Skrūve
- 9 Dībeļi

● Tehniskie dati

Modeļa Nr.:	HG08724A/ HG08724B
Darba spriegums:	220-240 V~ (maiņspriegums) 50 Hz
Nominālā jauda:	4,7 vati
Aizsardzības klase:	II/ 

BĪSTAMI! AUGSTSPRIEGUMS:





Drošības norādījumi

Garantijas prasības nav spēkā attiecībā uz bojājumiem, kas izriet no šīs lietošanas pamācības neievērošanas! Par no tā izrietošiem bojājumiem ražotājs neuzņemas atbildību! Par mantas bojājumu vai kaitējumu personām, kas izriet no nepiemērotas lietošanas vai drošības norādījumu neievērošanas, ražotājs neuzņemas atbildību!



BRĪDINĀJUMS! DZĪVĪBAS APDRAUDĒJUMS UN NEGADĪJUMA RISKS ATTIECĪBĀ UZ ZĪDAIŅIEM UN BĒRNIEM!

Nekādā gadījumā neatstājiet neuzraudzītiem bērniem iepakojuma materiālu. Pastāv nosmakšanas risks, ko rada iepakojuma materiāls. Bērni bieži neapzinās bīstamību. Vienmēr uzglabājiet izstrādājumu bērniem nepieejamā vietā.

- Šis izstrādājums nav rotallieta, tas nav paredzēts bērniem. Bērni neapzinās riskus, kas saistīti ar šī izstrādājuma lietošanu.
- Bērni no 8 gadu vecuma un personas ar vājām fiziskajām, sensoriskajām vai garīgajām spējām, kā arī personas ar pieredzes un zināšanu trūkumu šo izstrādājumu

drīkst izmantot tikai tad, ja viņus kāds uzrauga vai viņiem tiek paskaidrots, kā šo izstrādājumu lietot droši, un tādējādi viņi apzinās iespējamos riskus. Bērni nedrīkst rotaļāties ar šo izstrādājumu. Bērni drīkst veikt tīrīšanu un apkopi tikai pieaugušo uzraudzībā.



Nepieļaujiet dzīvības apdraudējumu, ko rada elektriskais trieciens!

- Pirms lietošanas pārliecinieties, vai pieejamais tīkla spriegums atbilst izstrādājumam nepieciešamajam darba spriegumam (220–240 V ~ (maiņspriegums)).
- Pirms katras pieslēgšanas pie tīkla pārbaudiet, vai izstrādājums un tīkla pieslēguma kabelis nav bojāti.
- Bojāts izstrādājums nozīmē dzīvības apdraudējumu, ko rada elektriskais trieciens.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja tam ir konstatēti bojājumi.
- Ja izstrādājums ir bojāts, tam nepieciešams remonts, vai ir radušās citas problēmas, vēršieties pie profesionāla elektriķa.
- Nekādā gadījumā neatveriet elektriskos komponentus un nespraudiet tajos nekādus priekšmetus. Šāda veida iejaukšanās nozīmē

dzīvības apdraudējumu, ko rada elektriskais trieciens.

- Nemēģiniet patstāvīgi salabot izstrādājumu vai nomainīt spuldzi. Ja šī izstrādājuma tīkla pieslēguma vads ir bojāts, tā nomaina jāveic ražotājam vai ražotāja klientu servisam, vai citai līdzvērtīgi kvalificētai personai, lai nepieļautu bīstamību.
- Izstrādājums, tai skaitā spuldze, nesatur daļas, kurām patērētājs pats var veikt apkopi.
- Noteikti nepieļaujiet izstrādājuma saskari ar ūdeni vai citiem šķidrumiem.
- Nekad nesatveriet tīkla kontaktakšu ar mitrām vai slapjām rokām.
- Sargiet tīkla vadu no asām malām, mehāniskas slodzes un karstām virsmām.
-  **UZMANĪBU! ELEKTROŠOKS!** Nepieskarieties augstsprieguma režģim, kamēr izstrādājums darbojas. Neliels atlikuma lādiņš eksistē arī vēl dažas minūtes pēc izstrādājuma lietošanas pārtraukšanas.
- Nekad nelietojiet izstrādājumu vannas, dušas vai baseina tiešā tuvumā.



Nepieļaujiet ugunsbīstamību un savainošanās risku!

- Nenovietojiet izstrādājumu uz uzliesmojošām virsmām.
- Nelietojiet izstrādājumu ugunsnedrošās telpās, kurās iespējama aizdedzināmu vai sprāgstošu tvaiku vai putekļu klātbūtne (piem., stāļļos, šķūņos vai krāsošanas cehos).
-  **SPRĀDZIENBĪSTAMĪBA!** Izstrādājuma siltuma izdalīšanās dēļ ir aizliegta lietošana apkārtnē ar visa veida viegli uzliesmojošiem vai sprāgstošiem šķidrumiem vai gāzēm.
- **Modelim HG08724B:** izstrādājums arī izslēgtā stāvoklī uzņem nelielu jaudu, kamēr tīkla kontaktakša ir pieslēgta kontaktligzdai. Pilnīgai atvienošanai no tīkla izņemiet tīkla kontaktakšu no tīkla kontaktligzdas.

● Montāža pie sienas (tikai modelim HG08724B)

- Montāžai pie sienas izmantojiet skrūves **[8]** un dībeļus **[9]**.
- Nomēriet sienas vai montāžas virsmu, kura nepieciešama caurumu urbšanai. Izmantojiet līmeņrādi, lai uzlabotu precizitāti.
- Atzīmējiet abus stiprinājuma urbumus **[7]** 204 mm attālumā vienu no otra.

- Tagad izurbiet nostiprināšanas caurumus (ø 7 mm, dziļums 36 mm).
- ⚠ **UZMANĪBU!** Pārliedzinieties, vai nebojājat barojošo līniju.
- Iebīdīet dibeljus [9] izurbtajos caurumos.
- Ievadiet skrūves [8] dibeljos [9] un stingri tās pievelciet. Skrūvju galvām vajadzētu būt 5 mm attālumā no sienas (B att.).
- Nostipriniet izstrādājumu pie nofiksētajām skrūvēm [8].

● Pirmreizēja lietošana

⚠ **UZMANĪBU!** Nekad nepiekariet izstrādājumu aiz tikla pieslēguma kabeļa!

- Piekariet izstrādājumu ar stiprinājuma āķi [1] iespējami lielākā attālumā no gaismas avota. Šajā gadījumā kā optimāls ir izrādījies montāžas augstums 1,50 m.
- Iespraudiet tikla kontaktdakšu kontaktligzdā. (Modelim HG08724B ieslēdziet ies./izsl. slēdzi [6].) Izstrādājums ir darba gatavībā. UV gaisma pievina kukaiņus un kontakts ar elektrisko augstsprieguma režģi [3] tos iznīcina vai dehidrē. Kukaiņu paliekas uzkrājas uztveršanas virsmā [4].
- Griežiet tīrīšanas birstīti [5] pulksteņrādītāja virzienā pa 90°, lai atvieglotu tīrīšanas birstītes [5] izsvilkšanu no aizspiedņa.

● Tīrīšana un kopšana

⚠ **UZMANĪBU! STRĀVAS TRIECIENA RISKS!** Vispirms atvienojiet tikla kontaktdakšu no kontaktligzdas.

- Ļaujiet izstrādājumam pilnīgi atdzist.
- Izstrādājums stipra piesārņojuma gadījumā jātīra vismaz ik pēc 3 nedēļām.

⚠ **UZMANĪBU! STRĀVAS TRIECIENA RISKS!** Elektrodrošības nolūkā izstrādājumu nekādā gadījumā nedrīkst tīrīt ar ūdeni vai citiem šķidrumiem vai iemērkāt ūdenī.

- Tīrīšanai izmantojiet tikai sausu, bezplūksnu drānu.
- Nelietojiet šķīdinātājus, benzīnu u.tml. Tādējādi izstrādājums tiktu sabojāts.

Modelim HG08724A:

- Izņemiet uztveršanas virsmu [4] izstrādājuma apakšdaļā, to iespējami tālu pagriežot pa kreisi.

Modelim HG08724B:

- Izņemiet uztveršanas virsmu [4] izstrādājuma apakšdaļā, to izvelkot.
- Tagad jūs varat iztukšot uztveršanas virsmu [4]. Pirms lietošanas ievietojiet atpakaļ uztveršanas virsmu [4] izstrādājumā.
- Ja kukaiņi iestrēgst augstsprieguma režģī [3], uzmanīgi tos noīrēiet ar komplektācijā iekļauto tīrīšanas birstīti [5], nesaliecot vadus.

⚠ **SVARĪGI!** Ja divi vadi saskarsies, izstrādājums vairs nedarbosies.

● Utilizācija

Iepakojums ražots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus varat izmantot vietējās atkritumu pārstrādes iestādēs.



Šķirojot atkritumus, ievērojiet marķējumus uz iepakojuma materiāliem, kas ir apzīmēti ar saīsinājumiem (a) un numuriem (b) ar šādu nozīmi: 1–7: plastmasas/20–22: papīrs un kartons/80–98: saistvielas.



Informāciju par noliecotā izstrādājuma utilizāciju varat saņemt savā novada vai pilsētas pašvaldībā.



Kad izstrādājums ir noliecots, vides aizsardzības nolūkā neizmetiet to sadzīves atkritumos, bet gan veiciet pienācīgu utilizāciju. Informāciju par atkritumu nodošanas vietām un to darbalaikiem varat saņemt savā pašvaldībā.

● Garantija

Izstrādājums bija izgatavots atbilstoši stingrām kvalitātes vadlīnijām un pirms piegādes rūpīgi pārbaudīts. Materiālu vai ražošanas defektu gadījumā jums attiecībā pret izstrādājuma pārdevēju ir likumīgas

tiesības. Mūsu zemāk minētā garantija nekādā veidā neierobežo jūsu likumīgās tiesības.

Šim izstrādājumam tiek piešķirta 3 gadu garantija, sākot ar pirkuma izdarišanas datumu. Garantijas termiņš sākas ar pirkuma izdarišanas datumu. Uzglabājiet oriģinālo pirkuma čeku drošā vietā, jo tas ir nepieciešams kā pirkuma dokumentāls pierādījums.

Par visiem bojājumiem vai trūkumiem, kas jau eksistē uz pirkuma izdarišanas brīdi, nekavējoties jāziņo pēc izstrādājuma izpakošanas.

Ja 3 gadu laikā, sākot ar pirkuma izdarišanas datumu, izstrādājumam parādīsies kāds materiālu vai ražošanas defekts, mēs pēc savas izvēles izstrādājumu salabosim vai nomainīsim bez maksas. Garantijas laiks nepagarināsies uz notikušās garantijas prasības pamata. Tas attiecas arī uz aizvietotām un salabotām daļām.

Garantija zaudē spēku, ja izstrādājums bija bojāts vai nelietpratīgi lietots vai apkopts.

Garantija sedz materiālu un ražošanas defektus. Šī garantija neattiecas ne uz izstrādājuma daļām, kas ir pakļautas normālam nolietojumam, un līdz ar to ir uzskatāmas par nolietojuma daļām (piemēram, baterijas, akumulatori, šļūtenes, kārtidži), ne uz plīstošu daļu bojājumiem, piemēram, slēdzis vai stikla daļas.

● Rīcība garantijas gadījumā

Lai Jūsu prasība tiktu ātrāk apstrādāta, lūdzu, ievērojiet tālāk sniegtās norādes:

Jebkādu prasību apstrādei kā pirkuma apliecinājumu, lūdzu, uzglabājiet kases čeku un izstrādājuma numuru (IAN 506199_2507).

Izstrādājuma numurs norādīts tipa plāksnītē, gravējumā, lietošanas instrukcijas titullapā (apakšā, kreisajā pusē) vai kā uzlīme iepakojuma aizmugurē vai apakšā.

Ja izstrādājums darbojas kļūdaini vai tam ir citi trūkumi, lūdzu, vispirms sazinieties ar tālāk norādīto servisa daļu pa tālruni vai e-pastu.

Pēc tam izstrādājumu, kam konstatēts defekts, varat nosūtīt bez maksas uz Jums norādīto servisa adresi, pievienojot pirkuma apliecinājumu (kases čeku) un norādi par attiecīgo defektu un tā rašanās laiku.

● Serviss

LV Serviss Latvijā

Tālr.: 8000 5808

E-pasts: owim@lidl.lv



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG08724A/HG08724B
Version: 12/2025

Last Information Update · Tietojen tila · Informationsstatus
Tilstand af information · Stan informacjī · Informacijos
pobūdis · Info esitamise aeg · Informācija aktualizēta:
09/2025 · Ident.-No.: HG08724A/HG08724B092025-2



IAN 506199_2507

2✦